

Secretaría de Prensa

DECLARACIONES DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,

D. PATRICIO AYLWIN AZOCAR, A SU REGRESO DE

CARTAGENA DE INDIAS

SANTIAGO, 3 de Diciembre de 1991.

Pregunta: Presidente, ¿está satisfecho con la participación suya y del Canciller, y los resultados de la Cumbre?

S.E.: Bueno, yo creo que el encuentro respondió a sus objetivos. En primer lugar, esto de que haya un contacto periódico entre los Presidentes de todos los Estados miembros de la Organización del Grupo de los Diez, del Grupo de Río, permite actualizar la información recíproca sobre los problemas que nos interesan, no sólo en las reuniones oficiales y frente al temario. Estas reuniones son muy útiles por los contactos personales, las conversaciones que se tienen directamente en forma privada entre Presidentes de distintos países, que permiten ir viendo la evolución económica, social, los distintos problemas, las tendencias y el enfoque de nuestros países frente al resto del mundo.

En lo que se refiere al encuentro mismo, yo diría que estuvo bastante bien organizado, hubo un trabajo bastante serio de los equipos preparatorios y luego de los Cancilleres. La verdad es que el grueso del esfuerzo lo realizaron los Cancilleres en su reunión previa, que nos llevaron proyectos o propuestas de acuerdos en los principales puntos del temario.

Luego la reunión de los Presidentes también fue interesante, permitió conocer enfoques distintos y, superando esos distintos enfoques, lograr acuerdos en la materias que podían ser más controvertibles.

Pregunta: Del punto de vista de fortalecimiento de las democracias latinoamericanas, a su juicio ¿cuál fue la conclusión o el acuerdo más importante?

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

2

S.E.: Bueno, en relación al fortalecimiento de las democracias en el continente, los temas que tienen algo que ver con ese punto eran exclusivamente dos, no es cierto: el tema de Haití y el tema de Cuba. En relación a ambos temas hubo acuerdos sobre la manera de actuar. En relación a Haití se decidió mantener la política que hasta ahora se ha implementado, de embargo mientras no se restablece la normalidad institucional en ese país. Esa es la consecuencia lógica de la declaración de Santiago, en que la OEA asumió el compromiso de defender a los regímenes democráticos en el Continente y tener una actuación activa y no meramente pasiva frente al quebrantamiento democrático.

En relación a Cuba, el acuerdo que se adoptó, que fue objeto de un largo debate, tiende a promover la reinserción de Cuba en el sistema interamericano, sobre la base de que ese país avance efectivamente hacia el restablecimiento de un sistema democrático y el pleno respeto a los derechos humanos.

Pregunta: ¿El Grupo de Río, Presidente, advierte que Cuba ha mostrado alguna voluntad de volver a los sistemas democráticos?

S.E.: Bueno, las informaciones que allí se dieron sobre los pasos que ha adoptado el régimen cubano nos parecieron insuficientes como avance real. Indudablemente que son un paso, pero el sentir de los mandatarios ahí reunidos es que esperamos y deseamos que el régimen cubano dé pasos más profundos en ese sentido, e inicie un diálogo con la oposición cubana para poder abrir camino a un proceso de generación democráticas de sus autoridades y de pleno respeto a los derechos humanos y las libertades esenciales.

Pregunta: ¿Qué puede decirnos sobre su entrevista con el Presidente de Bolivia?

S.E.: Bueno, hablamos de muchas cosas. La verdad es que nos encontramos varias veces con Jaime Paz, con quien nos hemos hecho amigos y nos conocíamos desde antes y tenemos una buena relación. Jaime vivió en Chile, tiene muchos amigos chilenos, y en las varias oportunidades en que tuvimos ocasión de conversar examinamos puntos relativos a la forma de mejorar las relaciones entre nuestros países, especialmente en el plano de la cooperación económica, de las comunicaciones, de los medios de transporte, y analizamos los distintos puntos que existen...

Pregunta: ¿La salida al mar también?

S.E.: ...hablamos de todo

Pregunta: ¿Pero por qué, Presidente, elude siempre esa pregunta? ¿Habló de la mediterraneidad con Bolivia, Bolivia hizo algún planteamiento?

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

3

S.E.: No. Es decir, no ha habido un debate. Analizamos en general todos los problemas, pero no hay ninguna acción en este momento encaminada directamente a abordar en forma específica ese tema, sino que el conjunto de las relaciones entre nuestros dos países, incluso los problemas limítrofes.

Pregunta: Paz Zamora reconoció que la construcción de la carretera hasta Arica era, de alguna manera, parte de la estrategia Boliviana para llegar hasta el pacífico.

S.E.: Yo no sé qué es lo que haya reconocido. Creo que es de interés recíproco, de Bolivia y de Chile, que esa carretera que existe se pavimente y pueda ser un instrumento eficaz para el tránsito entre nuestros países, e incluso para el tránsito desde el Pacífico hasta el Atlántico, vía Bolivia. En este momento el tráfico de carga entre Bolivia y Arica se realiza en un 70 por ciento vía el ferrocarril de Arica a la Paz y en un 30 por ciento vía este camino, que aún no está pavimentado. Indudablemente que la pavimentación de este camino facilitará mucho ese tránsito.

Pregunta: Usted dijo en la mañana que hubo desacuerdos con el Presidente de Bolivia, hablo de acuerdos y desacuerdos, ¿en qué estuvo en desacuerdo con él?

S.E.: Bueno, usted comprende que en toda conversación entre Jefes de Estado de países limítrofes hay puntos en que estamos de acuerdos y otros en que estamos en desacuerdo. Ahora, cuáles son unos y cuáles son otros, no es el momento para darlos a conocer.

Pregunta: Presidente, (pregunta sobre los embajadores).

S.E.: No es un tema que haya estado en el tapete de nuestra conversación.

Pregunta: Presidente, uno de los temas que se tocó y que no se ha hablado, porque todo se ha hablado de Bolivia, Haití y Cuba, el tema medio ambiente fue el cuarto punto en discusión. ¿Podría decirnos algo?

S.E.: Bueno, en el tema del medio ambiente se presentaron informes que se han elaborado, pero el principal acuerdo fue respaldar la cumbre sobre el medio ambiente que se va a efectuar en Río de Janeiro, en Junio del próximo año, y manifestar el interés de los países de nuestro Continente porque los países del mundo desarrollado se comprometan con ese encuentro al más alto nivel, es decir que concurren los propios Jefes de Estado, para que asuman su parte en la responsabilidad en la defensa del medio ambiente. Porque hay dos visiones del tema de la protección del medio ambiente y de la contaminación: una visión de los países desarrollados, altamente industrializados, que nos cargan los dados a los países pobres o en vías de desarrollo, y otra visión nuestra, que mira que los principales problemas de contaminación provienen

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

4

del mundo industrializado. Entonces, es necesario que, ésta es tal vez una simplificación la que estoy haciendo, el problema es mucho más complejo, pero hay dos enfoques en ese sentido y es necesario que haya un debate franco y abierto para buscar una política, si dijéramos, universal para la defensa del medio ambiente.

Pregunta: ¿Usted va a ir a Río de Janeiro?

S.E.: Sí, yo voy a ir.

Pregunta: ¿Presidente, es una utopía pensar en una comunidad de naciones en América Latina?

S.E.: Yo no creo que sea utopía. Es un proceso que requiere tiempo, que requiere voluntad, que requiere que se vayan creando condiciones. Hablar de la Comunidad Europea en la época anterior a la última guerra mundial, o tan pronto terminó la última guerra mundial, habría parecido una locura, un sueño, una cosa imposible. Sin embargo, hubo estadistas, visionarios fundamentalmente personalidades como Adenauer, alemán, y Schuman, francés, que tuvieron una visión de integración europea y sus concepciones se pusieron en marcha, y a lo largo de medio siglo la Comunidad Europea es una realidad cada día más efectiva y poderosa, importante.

Yo creo que nosotros hemos gastado mucha saliva y mucha retórica, desde que Bolívar planteó el sueño de una América unida, pero hemos avanzado poco. Creo que lo que estamos haciendo en estos años es un comienzo, y lo más probable es que muchos de nosotros no lo alcancemos a ver, pero en la próxima generación podría ser una realidad una América unida.

Pregunta: Presidente, ¿por qué en el problema de Cuba no se trató el tema del bloqueo económico que sufre el pueblo cubano? Generalmente se dice que los bloqueos económicos no se deben aplicar, porque, en definitiva afectan a los pueblos más que a quienes detentan un gobierno autoritario.

S.E.: ¿Y quién le dijo que no se había...?

Pregunta: El Canciller dijo esta mañana que no se había hablado el tema del bloqueo.

S.E.: No se adoptó ninguna resolución. Se discute si hay propiamente un bloqueo, hay un embargo unilateral de parte de un país, pero no hay propiamente un bloqueo acordado por la comunidad internacional o cosa semejante.

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

5

Pregunta: En el plano local, Presidente, ¿cuál fue el motivo para anunciar las medidas sobre seguridad? ¿Cuándo lo va a hacer?

S.E.: El Jueves, pasado mañana voy a hablar yo sobre el tema.

Pregunta: ¿Anuncios espectaculares?

S.E.: No, yo no soy partidario de nada espectacular. Anuncios de pasos concretos y efectivos que estamos dando y de proposiciones que haremos al Congreso Nacional.

* * * * *

SANTIAGO, 3 de Diciembre de 1991.

MLS/EMS.